CONSELHO ESTADUAL DE EDUCAÇÃO

PROCESSO CEE - n° 2725/73

PARECER N° 2708/73
Aprovado por Deliberação
de 21/11/73

INTERESSADO: Jorge Andres Raby Cadiz
ASSUNTO : Equivalência de estudos
CÂMARA DO ENSINO DO PRIMEIRO GRAU - Delegação
RELATOR : Conselheiro José Conceição Paixão

HISTÓRICO:

Jorge Andres Raby Cardiz, filho de Ricardo Andres Raby Ramirez e de dona Lúcia Cadiz Cornejo, nascido em Talca, Chile, aos 22 de agosto de 1961, domiciliado e residente à rua Maranhã o n° 629, apto. n° 143, nesta Capital, tendo realizado estudos no exterior, solicita pronunciamento deste Conselho quanto ao nível em que poderá ser reconhecida a equivalência dos mesmos aos cumpridos no sistema brasileiro.

É o seguinte o histórico Escolar do requerente:

- 1 - cursou os 3 primeiros anos do Curso Básico na Escola "Luiz Galdames" em Rengo, Chile;
- 2 - 4ª e 5ª series do Curso Básico no Colégio Patmos, em Vina Del Mar, Chile;
- 3 - no mesmo estabelecimento de ensino, cursou, durante o 1º semestre, a 6ª série;
- 4 - frequenta, a partir de agosto do corrente ano, a 5ª serie do 1º grau no Colégio Teresiano, em São Paulo.

A documentação escolar apresentada atende as exigências da Resolução CEE-n° 19/65, tendo sido devidamente visada e traduzida.

FUNDAMENTAÇÃO: A petição encontra amparo no artigo 100 da Lei n° 4024/61 e na jurisprudência deste Conselho.

CONCLUSÃO: À vista do que foi exposto, somos de Parecer que os estudos realizados por Jorge Andres Raby Cadiz, no Chile, podem ser considerados equivalentes aos cumpridos no Brasil ao nível de conclusão da 5ª serie do 1º grau e que se poderá, portanto, autorizar lhe a matricula na 6ª serie, em 1974. A escola que acolher o interessado deverá submetê-lo a processo de adaptação em Língua Portuguesa, e nas demais disciplinas em que tal adaptação se fizer necessária, nos termos da Resolução CEE 19/65,

São Paulo, 21 de novembro de 1973

a) Conselheiro José Conceição Paixão - Relator

A CÂMARA DO ENSINO DO PRIMEIRO GRAU, no uso da competência deferida pela Deliberação de 9 de outubro de 1973, adota como seu Parecer, por deliberação aprovada na sessão hoje realizada, a conclusão do VOTO de Conselheiro José Conceição Paixão.

Presentes os nobres Conselheiros: Isabel Sofia Siqueira, José Conceição Paixão e Therezinha Fram.

Sala das Sessões, em 21 de novembro de 1973

a) Conselheira Maria de Lourdes Mariotto Haidar
Presidente